



ENA<sup>5</sup>

## Návod na obsluhu

## Obsah

Ovládacie prvky.....	4
Používanie v zhode s určením.....	6
Pre Vašu bezpečnosť.....	6
Connector System®.....	7
Trojfarebný textový displej.....	8
1    Príprava a uvedenie do prevádzky.....	8
Umiestnenie prístroja.....	8
Naplnenie nádržky na vodu.....	9
Napíňanie zásobníka na zrnkovú kávu.....	9
Prvé uvedenie do prevádzky.....	9
Nasadenie a aktivácia filtra.....	10
Zistenie a nastavenie tvrdosti vody.....	11
Nastavenie mlynčeka.....	12
Zapnutie prístroja.....	13
Vypnutie prístroja.....	13
2    Príprava.....	13
Mletá káva.....	14
Jednorazové nastavenia pred a počas prípravy.....	15
Trvalé prispôsobenie množstva vody veľkosti šálky.....	16
Cappuccino pomocou dýzy Profi Cappuccino.....	16
Cappuccino pomocou dýzy Easy Cappuccino.....	17
Cappuccino pomocou 2-stupňovej peniacej dýzy.....	18
Ohrievanie mlieka pomocou dýzy Profi Cappuccino.....	18
Ohrievanie mlieka pomocou 2-stupňovej peniacej dýzy.....	19
Horúca voda.....	20
3    Trvalé nastavenia v programovacom režime.....	20
Produkty.....	20
Energeticky úsporný režim.....	21
Automatické vypínanie.....	22
Jednotky množstva vody.....	22
Jazyk.....	22
4    Údržba.....	23
Tipy pre údržbu.....	23
Preplachovanie prístroja - ručne.....	23
Výmena filtra na výzvu.....	24
Výmena filtra – ručne.....	25
Čistenie prístroja na výzvu.....	25

Čistenie prístroja - ručne .....	26
Odvápňovanie prístroja na výzvu.....	27
Odvápňovanie prístroja - ručne .....	28
Preplachovanie dýzy Profi Cappuccino.....	29
Čistenie dýzy Profi Cappuccino .....	29
Rozkladanie a preplachovanie dýzy Profi Cappuccino .....	30
Preplachovanie dýzy Easy Cappuccino .....	31
Čistenie dýzy Easy Cappuccino.....	31
Rozkladanie a preplachovanie dýzy Easy Cappuccino.....	32
Rozkladanie a preplachovanie 2-stupňovej peniacej dýzy .....	33
Čistenie zásobníka na zrnkovú kávu.....	33
Odvápňovanie nádržky na vodu.....	33
5 Hlásenia na displeji.....	34
6 Odstraňovanie porúch.....	35
7 Preprava a ekologická likvidácia.....	36
Preprava / Vyprázdnenie systému .....	36
Likvidácia .....	36
8 Technické údaje.....	36
9 Kontakty JURA.....	37
Smernice .....	37
Technické zmeny.....	37
Odozva.....	37
Copyright (Autorské právo) .....	37
10 Záručný list .....	38

## Opis symbolov

---

### Varovné upozornenia

---

**△POZOR**      Dodržiavajte prosím vždy informácie, ktoré sú označené piktogramom a slovom POZOR alebo VAROVANIE. Signálne slovo VAROVANIE upozorňuje na možnosť ťažkých poranení, signálne slovo POZOR na možnosť ľahkých poranení.

---

**POZOR**              POZOR upozorňuje na udalosti a úkony, ktoré by mohli viesť k poškodeniu Vášho stroja.

---

### Použité symboly

---

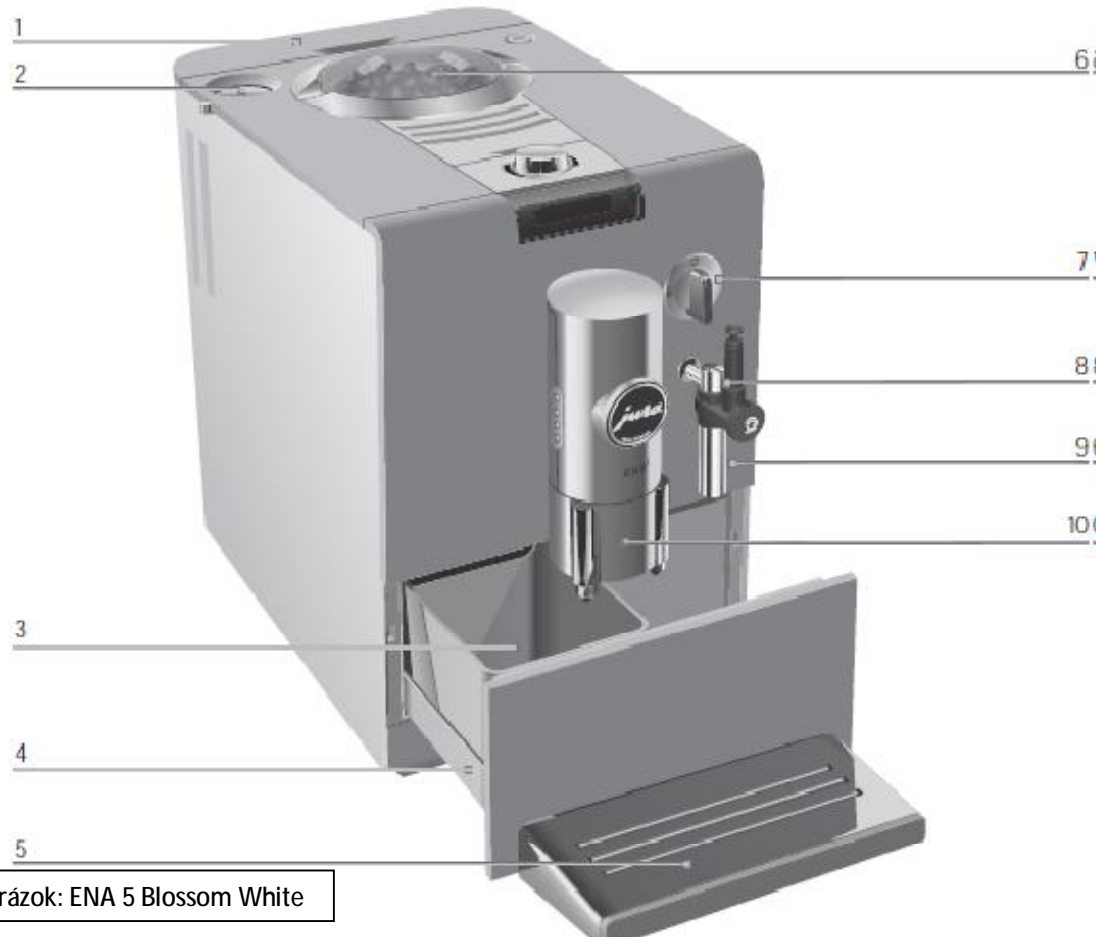
>                      Výzva na úkon. Prístroj Vás vyzýva na vykonanie nejakého úkonu.

---

i Pokyny a tipy, ktoré Vám uľahčia zaobchádzanie s prístrojom ENA.


@ Odkazy na online ponuku spoločnosti JURA so zaujímavými informáciami:  
[www.jura.com](http://www.jura.com)

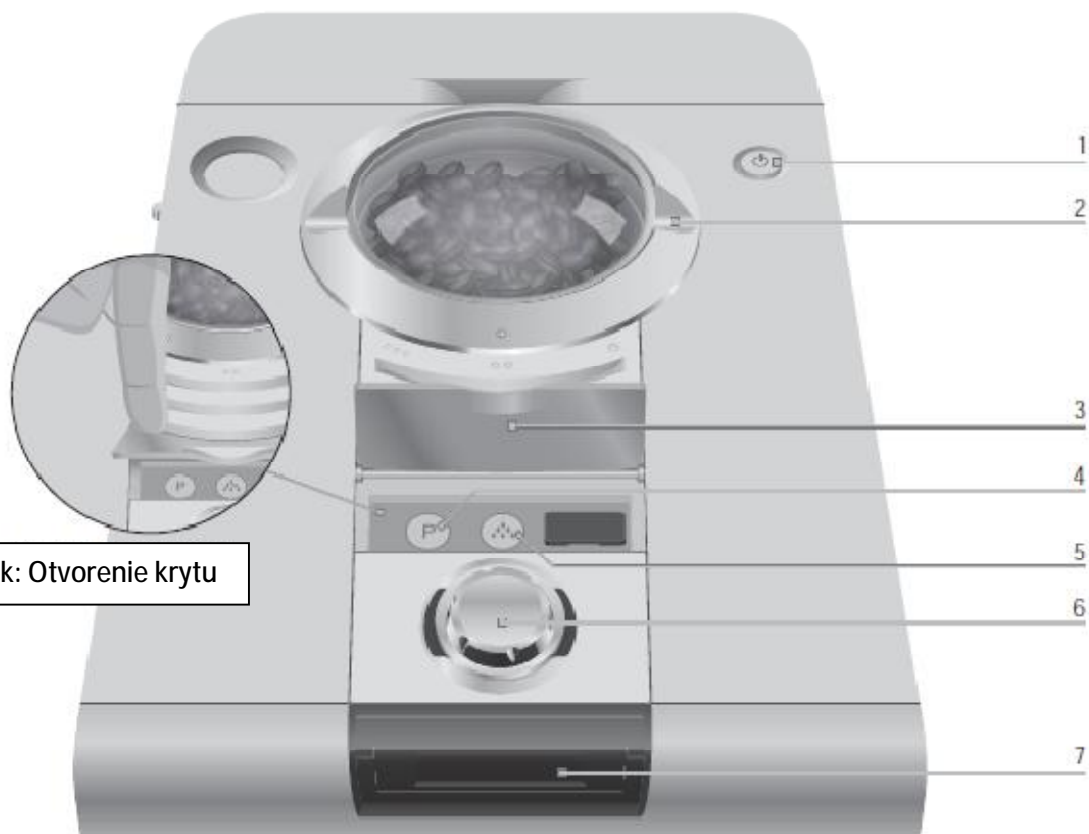
## Ovládacie prvky



Obrázok: ENA 5 Blossom White

- 1 Nádržka na vodu
- 2 Násypka na mletú kávu
- 3 Zásobník odpadu po káve
- 4 Odkvapkávač
- 5 Plocha pre polozenie šálky
- 6 Kryt zásobníka na zrná kávy

- 7  Otočný prepínač na prípravu horúcej vody a pary
- 8 Connector System® pre rôzne dýzy na cappuccino
- 9 Dýza Easy Cappuccino
- 10 Otočný výtok kávy



Obrázok: Otvorenie krytu

- |   |  |    |                         |
|---|--|----|-------------------------|
| 1 | Tlačidlo Zapnúť/Vypnúť                 | 6  | Displej                 |
| 2 | Otočný krúžok nastavenia stupňa mletia | 7  | Dýza Profi Cappuccino   |
| 3 | Kryt                                   | 8  | Dýza Easy Cappuccino    |
| 4 | Programovacie tlačidlo P               | 9  | 2-stupňová peniaca dýza |
| 5 | Rotary Switch (otočný prepínač)        | 10 | Dýza na horúcu vodu     |

Connector System® umožňuje používanie rozličných dýz na cappuccino. Tieto dýzy dostanete u svojho predajcu kávovaru ENA.



## **Používanie v zhode s určením**

Prístroj je koncipovaný a konštruovaný na používanie pre súkromné účely v domácnosti. Slúži výhradne na prípravu kávy a ohrievanie mlieka a vody. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nezhodné s určením. Spoločnosť JURA Elektroapparate v nepreberá ručenie za dôsledky plynúce z používania nezhodného s určením prístroja.

Pred začatím používania prístroja si prečítajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia a starostlivo ich dodržiavajte. Majte tento návod na obsluhu vždy poruke pri kávovaní a v prípade potreby ho odovzdajte nasledujúcemu používateľovi.

## **Pre Vašu bezpečnosť**

Dôkladne si prečítajte a následne i dodržiavajte dôležité bezpečnostné upozornenia.

Takto zabránite nebezpečenstvu úmrtia po údere elektrickým prúdom:

- § Nikdy neprevádzkujte prístroj s poškodeniami alebo poškodeným sieťovým káblom.
- § V prípade podozrenia, že je prístroj poškodený, napr. zápachu spáleniny, odpojte bezodkladne prístroj od elektrickej siete a obráťte sa na servis JURA.
- § Ak dôjde k poškodeniu sieťového kábla tohto prístroja, musí ho opraviť buď priamo spoločnosť JURA alebo spoločnosťou JURA autorizované servisné stredisko.
- § Dbajte na to, aby sa ENA ani sieťový kábel nenachádzali v blízkosti horúcich povrchov.
- § Dbajte na to, aby kábel nebol zovretý a aby sa neodieral o ostré hrany.
- § Nikdy sami prístroj neotvárajte ani neopravujte. Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny, ktoré nie sú opísané v tomto návode na obsluhu. Prístroj obsahuje súčasti vedúce elektrický prúd. Po otvorení prístroja Vám preto hrozí smrteľné nebezpečenstvo. Opravy smú vykonávať výhradne autorizované servisné strediská JURA pomocou originálnych náhradných dielov.

Existuje nebezpečenstvo obarenia a popálenia horúcimi tekutinami vytekajúcimi z výtoku na kávu a dýzu:

- § Prístroj umiestnite mimo dosahu detí.
- § Nedotýkajte sa horúcich častí. Používajte na to určené držiaky.
- § Dbajte na to, aby bola každá dýza správne namontovaná a čistá. V prípade nesprávnej montáže alebo upchatia hrozí, že sa dýza alebo jej časti uvoľnia.

Poškodený prístroj nie je bezpečný, môže zapríčiniť vznik poranení či požiaru. Ak chcete zabrániť poškodeniam a z nich vyplývajúceho možného ohrozenia poranením či požiarom:

- § Sieťový kábel nenechajte nikdy voľne visieť, pretože sa oň môže niekto potknúť alebo sa poškodiť.
- § Chráňte prístroj ENA pred poveternostnými vplyvmi, ako sú dažď, mráz a priame slnečné žiarenie.
- § Prístroj ENA ani káble či prípojky nikdy neponárajte do vody.
- § Prístroj ENA ani jednotlivé diely nikdy nečistite v umývačke riadu.

- § Pred čistiacimi prácami vypnite sieťový spínač prístroja ENA. Prístroj ENA utierajte vždy navlhko, nikdy však nie namokro. Chráňte ho tiež pred dlhodobou striekajúcou vodou.
- § Prístroj pripájajte len k sieti s napätím, aké je uvedené na typovom štítku. Typový štítok je umiestnený na spodnej strane prístroja ENA. Ďalšie technické údaje nájdete v tomto návode na obsluhu (viď kapitolu 8 „Technické údaje“).
- § Používajte iba originálne údržbové produkty spoločnosti JURA. Produkty, ktoré neboli spoločnosťou JURA výslovne odporúčené, môžu prístroj ENA poškodiť.
- § Nepoužívajte kávové zrná upravené pomocou prídavných látok a karamelu.
- § Do nádržky na vodu napúšťajte výlučne čerstvú, chladnú vodu.
- § V prípade dlhšej neprítomnosti prístroj ENA odpojte od elektrickej siete.

Osoby vrátane detí, ktoré na základe svojich

- § telesných, zmyslových či duševných schopností alebo
- § neskúsenosti či nevedomosti

nie sú v stave obsluhovať bezpečne prístroj, nesmú kávovar používať bez dozoru alebo pokynov zodpovednej osoby.

Bezpečnosť pri zaobchádzaní s filtrom CLARIS:

- § Filtre uchovávajte mimo dosahu detí.
- § Filtre uchovávajte v suchu v uzavretých obaloch.
- § Filtre chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- § Nepoužívajte poškodené filtre.
- § Filtre neotvárajte.

@ Aplikáciu Knowledge Builder nájdete na webovej stránke [www.jura.com](http://www.jura.com). Interaktívny pomocník LEO Vás bude podporovať a vysvetlí Vám prednosti a možnosti obsluhy Vášho kávovaru ENA 5.

## Connector System®

Pripájací systém Connector System® umožňuje používanie rozličných dýz:

- § Dýza Profi Cappuccino
  - cappuccino
  - teplé mlieko



- § Dýza Easy Cappuccino
  - Cappuccino



- § 2-stupňová peniaca dýza
- cappuccino
  - teplé mlieko



- § Dýza na horúcu vodu



## Trojfarebný textový displej

Vaša ENA disponuje trojfarebným textovým displejom. Farby textu na displeji majú nasledovný význam:

- § zelená: Vaša ENA je pripravená na prevádzku.
- § červená: Kávovar ENA vyžaduje od používateľa vykonanie nejakého úkonu.
- § žltá: Nachádzate sa v programovacom režime.

## 1 Príprava a uvedenie do prevádzky

Táto kapitola sprostredkúva potrebné informácie pre bezproblémové zaobchádzanie s Vaším kávovarom ENA. Pripravíte tak svoj kávovar ENA krok za krokom na prvý pôžitok z kávy.

### Umiestnenie prístroja

Pri umiestňovaní prístroja ENA dodržiavajte tieto pokyny:

- § Prístroj postavte na vodorovnú plochu, ktorá nie citlivá voči vode.
- § Miesto pre kávovar ENA vyberte tak, aby bol chránený pred prehriatím sa.



## Naplnenie nádržky na vodu

Ak si chcete dožiť skvelý pôžitok z chutnej kávy, odporúčame Vám vymieňať vodu každý deň.

---

### POZOR

Mlieko, minerálna voda alebo iné tekutiny môžu nádržku na vodu či prístroj poškodiť.

- Ø Do nádržky na vodu naplňajte výhradne čerstvú chladnú vodu.
- Ø Vyberte nádržku na vodu z kávovaru a vypláchnite ju studenou vodou.
- Ø Do nádržky na vodu napustite čerstvú, chladnú vodu a následne ju opäť vložte do kávovaru.

---

## Naplňanie zásobníka na zrnkovú kávu

### POZOR

Zrná kávy, ktoré boli upravené prídavnými látkami (napr. cukrom), mletá káva alebo instantná káva by poškodili mlynček.

- Ø Do zásobníka na zrnkovú kávu preto vsypte výhradne neupravené zrná kávy.
  
- Ø Odoberte kryt zásobníka na zrnkovú kávu.
- Ø Pokiaľ sa v zásobníku na zrnkovú kávu nachádzajú znečistenia či cudzie telesá, odstráňte ich.
- Ø Do zásobníka na zrnkovú kávu vsypte zrná kávy.
- Ø Zásobník na zrnkovú kávu zatvorte.

## Prvé uvedenie do prevádzky

- i Tlačidlo Zapnúť/Vypnúť plní zároveň funkciu sieťového spínača. Ak ním prístroj ENA vypnete, nespotrebováva sa žiadna energia pohotovostného stavu Stand-By.


---

### VAROVANIE






V prípade prevádzky s poškodeným sieťovým káblom Vám hrozí smrteľné nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom.

- Ø Prístroj s poškodeniami alebo s poškodeným sieťovým káblom preto nikdy neuvádzajte do prevádzky.

Predpoklad: Nádržka na vodu je naplnená.

- Ø Do elektrickej zásuvky zasunúť sieťový kábel.
- Ø Stlačte tlačidlo Zapnúť/Vypnúť, čím zapnete prístroj.  
JAZYK .SLOVENSKY
- Ø Stlačte Rotary Switch , potvrdíte tak nastavenie jazyka.







- OK, jazyk je nastavený.  
 OTVORIT KOHUTIK (HAHN OFFNEN)
- Ø Pod dýzu na cappuccino postavte nádobku.
  - Ø Otočné tlačidlo  otvorte do polohy .
- SYSTEM PLNI (SYSTEM FULLT)  
 ZAVRIET KOHUTIK (HAHN SCHLIESSEN)
- Ø Otočné tlačidlo  zavrite v polohe .
- SYSTEM PLNI (SYSTEM FULLT)  
 NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
 STLACIT ROTARY (ROTARY DRUCKEN)
- Ø Pod výtok na kávu postavte nádobku.
  - Ø Stlačte Rotary Switch , spustíte tým preplachovanie.
- PREPLACHUJE (SPULT)  
 PRIPRAVENY (BEREIT)
- i Po prvej príprave kávovej špeciality sa môže stať, že na displeji stále svieti nápis DOPLNIT KAVU (BIHNEN FULLEN), pretože mlynček ešte nie je úplne zasypaný zrnkovou kávou. V takomto prípade pripravte nápoj ešte raz.

### Nasadenie a aktivácia filtra




Pokiaľ používate filter CLARIS, nemusíte prístroj ENA odvápnovať.

- i Úkon „Nasadenie filtra“ vykonajte bez prerušenia. Zaistíte tým optimálne fungovanie Vášho kávovaru ENA.
- i Po dvoch mesiacoch sa účinnosť filtra vyčerpá. Túto dobu si môžete nastaviť na dátumovom disku na držiaku filtra.

Predpoklad: Na displeji svieti PRIPRAVENY (BEREIT)



- Ø Držte tlačidlo P tak dlho stlačené, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis FILTER -.
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu. NIE – (NEIN -)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí ANO v (JA v).
- Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte toto nastavenie.  
OK
- Ø NASADIT FILTER (FILTER EINSETZEN)
- Ø Odoberte a vyprázdňte nádržku na vodu.
- Ø Otvorte držiak filtra.
- Ø Filter ľahkým tlakom nasadte do nádržky na vodu.



- Ø Zavrite držiak filtra. Budete počuť, ako klikne.
- Ø Do nádržky na vodu nalejte chladnú čerstvú vodu a opäť ju vsadte do prístroja.
- Ø Pod dýzu na cappuccino postavte nádobku (min. 500 ml).
- Ø Stlačte Rotary Switch .
- OTVORIT KOHUTIK (HAHN OFFNEN)
- Ø Otočné tlačidlo otvorte  v polohe .
- FILTER PREPLACHUJE (FILTER SPULT), z dýzy vyteká voda.

- i Preplachovanie filtra môžete kedykoľvek prerušiť. Stačí uzavrieť otočné tlačidlo.
- i Voda môže vykazovať ľahké sfarbenie, ktoré však nie je zdravotne nebezpečné ani negatívne neovplyvňuje chuť.

Preplachovanie filtra sa zastaví automaticky.  
KOHUTIK UZAVRIET (HAHN SCHLIESSEN)

- Ø Otočné tlačidlo  zavrite v polohe .
- NAHRIEVA (HEIZT AUF)
- PRIPRAVENY (BEREIT)
- Filter je aktivovaný.

## Zistenie a nastavenie tvrdosti vody

Čím tvrdšia je voda, tým častejšie treba kávovar ENA odvápnovať. Je preto dôležité nastaviť tvrdosť vody.

- i Nastavenie tvrdosti vody nie je možné, pokiaľ používate filter CLARIS a aktivovali ste ho v programovacom režime.
- i Tvrdosť vody možno nastaviť plynulo v rozmedzí od 1° dH do 30° dH. Možno ju taktiež deaktivovať, čo znamená, že ENA nebude hlásiť, že ju treba odvápníť.





Tvrdosť vody určíte pomocou testovacej paličky Aquadur®, ktorá je súčasťou dodávky.

- Ø Ponorte testovaciu paličku nakrátko (na 1 sekundu) pod tečúcu vodu.
- Ø Vodu otraste.
- Ø Vyčkajte zhruba minútu.
- Ø Stupeň tvrdosti vody zistíte na základe sfarbenia testovacej paličky Aquadur® a charakteristiky sfarbení na obale. Teraz budete môcť nastaviť tvrdosť vody.

## Nastavenie tvrdosti vody

Príklad: Zmena tvrdosti vody zo 16° dH na 25° dH.

Predpoklad: Na displeji svieti PRIPRAVENY (BEREIT)

- Ø Tlačidlo P stláčajte tak dlho, až sa na displeji objaví UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte  Rotary Switch, až kým sa nezobrazí nápis TVRDOST (HARTE).
- Ø Stlačte  Rotary Switch, vstúpite tak do programového bodu.  
16° dH
- Ø Otáčajte  Rotary Switch, kým sa nezobrazí hodnota 25° dH.
- Ø Stlačením  Rotary Switch potvrdíte toto nastavenie.

OK, tvrdosť vody je nastavená.

TVRDOST (HARTE)

Ø Otáčajte , až kým sa nezobrazí nápis KONIEC (EXIT).

Ø Stlačením  Rotary Switch opustíte programovací režim.

PRIPRAVENY (BEREIT)

## Nastavenie mlynčeka

Mlynček môžete plynulo prispôsobiť stupňu praženia Vašej kávy.

**POZOR**

Ak budete stupeň mletia nastavovať na mlynčeku nie počas mletia (tzn. na zastavenom mlynčeku), nemožno vylúčiť poškodenie otočného krúžku nastavenia stupňa mletia.

Ø Stupeň mletia preto nastavujte len, ak mlynček práve melie.

Správne nastavenie stupňa mletia rozpoznáte na základe toho, že z výtoku na kávu vyteká káva rovnomerne. Okrem toho vzniká i jemná, hustá crema.

Odporúčame:

Ø Pre svetlo praženú zmes je ideálne jemné nastavenie mlynčeka.

- Ak je stupeň mletia nastavený príliš jemne, vyteká káva z výtoku na kávu iba po kvapkách.



Ø Pre tmavo praženú zmes je vhodné hrubšie nastavenie mlynčeka.

- Ak však stupeň mletia nastavíte príliš nahrubo, bude káva z výtoku na kávu vytekať príliš rýchlo.

Príklad: Zmena stupňa mletia počas prípravy kávy.

Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.

Ø Stlačte tlačidlo Rotary Switch , čím spustíte prípravu kávy.

Ø Otočný krúžok nastavenia stupňa mletia pootočte do zelanej polohy, zatiaľ čo mlynček melie.





1 SALKKA (TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.

PRIPRAVENY (BEREIT)

## Zapnutie prístroja

Po zapnutí kávovar ENA vyžaduje vykonanie prepláchnutia.


- Ø Stlačte  Zapínač/Vypínač, zapnete tým kávovar ENA.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
STLACTE ROTARY (ROTARY DRUCKEN)
- Ø Pod výtok na kávu postavte nádobku.
- Ø Stlačte  Rotary Switch, spustíte tým preplachovanie.  
PREPLACHUJE (SPULT), systém sa preplachuje. Proces sa zastaví automaticky.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## Vypnutie prístroja

Po vypnutí kávovaru ENA sa systém začne automaticky preplachovať za predpokladu, že ste pripravili nejakú kávovú špecialitu.

- Ø Pod výtok na kávu postavte nádobku.
- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy Čistenie.



- Ø Stlačte  Zapínač/Vypínač.  
PREPLACHUJE (SPULT), systém sa preplachuje. Proces sa zastaví automaticky.  
Prístroj ENA sa vypne.
- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy 1 šálka alebo 2 šálky.

- i Tlačidlo Zapínač/Vypínač má zároveň i funkciu sieťového vypínača. Ak ním prístroj ENA vypnete, oddelíte ho úplne od siete.

## 2 Príprava

### 1 šálka na stlačenie tlačidla

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT)

- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy „1 šálka“.





- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Stlačte tlačidlo Rotary Switch, spustíte tým prípravu kávy.  
Počas mletia sa na displeji zobrazí sila kávy.  
1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo kávy vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

Príprava dvoch kávových špecialít stlačením jedného tlačidla

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT)

- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy „2 šálky“.



- Ø Pod výtok na kávu postavte dve šálky.
- Ø Otáčajte  tlačidlo Rotary Switch, až sa Vám zobrazí nápis 2 SALKKY (2 TASSEN).
- Ø Stlačte Rotary Switch .  
2 SALKKY (2 TASSEN), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálok. Príprava sa zastaví automaticky.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## Mletá káva

Vďaka násypke na mletú kávu máte možnosť používať zároveň i inú sortu kávy.


- i Nikdy do násypky nedávajte viac než dve zarovnané odmerky na mletú kávu.
- i Nepoužívajte príliš najemno zomletú kávu, hrozí totiž upchatie systému. Káva potom vyteká len po kvapkách.
- i Ak ste do násypky dali príliš málo mletej kávy, zobrazí sa na displeji MALO MLETEJ KAVY (ZU WENIG PULVER) a kávovar ENA preruší prípravu.
- i Želanú kávovú špecialitu musíte pripraviť v priebehu zhruba 1 minúty od naplnenia násypky na mletú kávu. V opačnom prípade kávovar ENA proces prípravy preruší a dá sa opäť do polohy PRIPRAVENY (BEREIT).

Príklad: Príprava jednej šálky kávy z mletej kávy

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe „1 šálka“.

- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Otvorte násypku na mletú kávu.  
NASYPAT MLETU KAVU (PULVER FULLEN)
- Ø Na násypku na mletú kávu vložte lievik na nasypávanie mletej kávy.



- Ø Do lievika vsypte zarovnanú dávkovaciú odmerku mletej kávy.
- Ø Lievik odoberte.
- Ø Násypku na mletú kávu zatvorte.  
1 SALKKA (1 TASSE)
- Ø Stlačte tlačidlo Rotary Switch , spustíte tým prípravu kávy.  
1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

- i Je tiež možné pripraviť naraz dve šálky mletej kávy. Za týmto účelom postavte pod výtok na kávu dve šálky a do lievika násypky na mletú kávu vsypte dve zarovnané odmerky mletej kávy. Tlačidlo Rotary Switch otáčajte až do polohy 2 SALKKY (2 TASSEN), stlačením Rotary Switch následne spustíte prípravu oboch káv.

### Jednorazové nastavenia pred a počas prípravy

Silu kávy možno meniť pred i počas procesu mletia.

Pre 1 šálku si možno vybrať spomedzi týchto síl kávy:



- § Jemná (Mild)
- § Normálna (Normal)
- § Silná (Stark)

- i 2 šálky budú pripravené vždy vo variante Jemná (Mild).
- i Vopred nastavené množstvo vody možno meniť otáčaním tlačidla Rotary Switch v priebehu prípravy kávy.

Jednorazové nastavenia pred a počas prípravy sa riadia vždy rovnakým postupom. Tieto nastavenia sa neukladajú.

Príklad: Zmena sily kávy pre 1 šálku z NORMALNA (NORMAL) na SILNA (STARK).

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe 1 šálka.





- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí SILNA (STARK).
- Ø Pokým na displeji svieti nápis SILNA (STARK), stlačte  tlačidlo Rotary Switch.  
V priebehu mletia zostáva na displeji nápis SILNA (STARK).  
1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky, príprava sa zastaví automaticky.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## Trvalé prispôsobenie množstva vody veľkosti šálky

- i Množstvo vody možno trvalo nastaviť pre 1 šálku. Pri príprave 2 šálok vtečie do oboch šálok rovnaké množstvo vody.

Množstvo vody všetkých kávových a mliečnych špecialít i horúcej vody môžete úplne jednoducho a trvalo prispôbiť veľkosti šálky. Obdobne ako v nasledujúcom príklade nastavíte raz množstvo vody. Pri všetkých ostatných prípravách potom automaticky vytečie rovnaké množstvo vody.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe „1 šálka“.

- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Stlačte a držte tlačidlo Rotary Switch .
- Spustí sa proces mletia, na displeji sa zobrazí sila kávy.
- Ø Ďalej držte stlačené tlačidlo Rotary Switch , až kým nezobrazí nápis DOST KAVY? (GENUG KAFFEE?).
- Ø Tlačidlo káva  pustite.  
Káva vtečie do šálky.
- Ø Ako náhle sa v šálke nachádza dostatok kávy, stlačte tlačidlo Rotary Switch .
- OK, nastavené množstvo vody pre jednu kávu sa natrvalo uloží.  
PRIPRAVENY (BEREIT)






- i Toto nastavenie môžete kedykoľvek zmeniť, stačí zopakovať hore uvedený postup.

## Cappuccino pomocou dýzy Profi Cappuccino

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe „1 šálka“.



- Ø Odstráňte z dýzy Profi Cappuccino ochrannú krytku.
- Ø K dýze Profi Cappuccino pripojte hadičku na nasávanie mlieka.
- Ø Opačný koniec hadičky na nasávanie mlieka zasuňte do kartónu s mliekom alebo ho spojte s nádobkou na mlieko.
- Ø Pod dýzu postavte šálku.



- Ø Výberovú páčku dýzy postavte do polohy Mliečna pena .
- Ø Otáčajte  Rotary Switch, až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte  Rotary Switch.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je prístroj ENA nahriaty, objaví sa na displeji nápis PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte na polohu .



PARA (DAMPF), začne sa príprava mliečnej peny.

Ø Otočné tlačidlo  zatvorte v polohe , a to vtedy, ak sa v šálke nachádza dostatok mliečnej peny.

i V priebehu cca. 40 sekúnd možno i naďalej pripravovať paru bez toho, aby ste prístroj museli znovu nahrievať.

Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.

Ø Stlačte tlačidlo  Rotary Switch, spustíte tým prípravu kávy.

1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.

Ak chcete, aby dýza Profi Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne preplachovať a čistiť (viď kapitolu 5 „Údržba – Dýza Profi Cappuccino“).

### Cappuccino pomocou dýzy Easy Cappuccino

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe „1 šálka“.


Ø Odstráňte z dýzy Easy Cappuccino ochrannú krytku.

Ø K dýze Easy Cappuccino pripojte hadičku na nasávanie mlieka.

Ø Opačný koniec hadičky na nasávanie mlieka zasuňte do kartónu s mliekom alebo ho spojte s nádobkou na mlieko.

Ø Pod dýzu postavte šálku.



Ø Otáčajte  Rotary Switch, až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).



Ø Stlačte  Rotary Switch.

NAHRIEVA (HEIZT AUF)

Keď je prístroj ENA nahriaty, objaví sa na displeji nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

Ø Otočné tlačidlo  otvorte na polohu .

PARA (DAMPF), začne sa príprava mliečnej peny.

Ø Otočné tlačidlo  zatvorte v polohe , a to vtedy, ak sa v šálke nachádza dostatok mliečnej peny.

i V priebehu cca. 40 sekúnd možno i naďalej pripravovať paru bez toho, aby ste prístroj museli znovu nahrievať.

Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.

Ø Stlačte tlačidlo  Rotary Switch, spustíte tým prípravu kávy.

1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.

Ak chcete, aby dýza Easy Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne preplachovať a čistiť (viď kapitolu 5 „Údržba – Dýza Easy Cappuccino“).







### Cappuccino pomocou 2-stupňovej peniacej dýzy

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT), výtok na kávu sa nachádza v polohe „1 šálka“.


- Ø 2-stupňovú peniacu dýzu posuňte do spodnej polohy.
- Ø Pod 2-stupňovú peniacu dýzu postavte šálku s mliekom a ponorte doň túto dýzu.



i Pokiaľ dýza nesiahá až do mlieka, nadvihnite šálku.

- Ø Otáčajte  Rotary Switch, až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte  Rotary Switch.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je prístroj ENA nahriaty, objaví sa na displeji nápis PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte na polohu .  
PARA (DAMPF), začne sa príprava mliečnej peny.
- Ø Otočné tlačidlo  zatvorte v polohe , keď mliečna pena v šálke dosiahla želanú konzistenciu.

i V priebehu cca. 40 sekúnd možno i naďalej pripravovať paru.


- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Stlačte tlačidlo  Rotary Switch, spustíte tým prípravu kávy.  
1 SALKKA (1 TASSE), vopred nastavené množstvo vody vtečie do šálky. Príprava sa zastaví automaticky.

Ak chcete, aby 2-stupňová peniaca dýza fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne preplachovať a čistiť (viď kapitolu 5 „Údržba – 2-stupňová peniaca dýza“).







### Ohrievanie mlieka pomocou dýzy Profi Cappuccino

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Z dýzy Profi Cappuccino stiahnite ochrannú krytku.
- Ø K dýze pripojte hasičku na nasávanie mlieka.
- Ø Opačný koniec hadičky na nasávanie mlieka zasuňte do kartónu s mliekom alebo spojte s nádobkou na mlieko.

- Ø Pod dýzu postavte šálku.
- Ø Výberovú páčku dýzy pootočte do polohy Mlieko .



- Ø Otáčajte tlačidlo Rotary Switch , až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Ako náhle je prístroj nahriaty, zobrazí sa nápis PRIPRAVENY (BEREIT)-
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .
- Ø PARA (DAMPF), začne sa príprava teplého mlieka.
- Ø Keď sa v šálke nachádza dostatok mlieka, zatvorte otočné tlačidlo  v polohe .

- i V priebehu cca. 40 sekúnd môžete i naďalej ohrievať mlieko bez toho, aby ste museli znova nahrievať prístroj ENA.







Ak chcete, aby dýza Profi Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne preplachovať a čistiť (viď kapitolu 5 „Údržba – Dýza Profi Cappuccino“).

### **Ohrievanie mlieka pomocou 2-stupňovej peniacej dýzy**

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø 2-stupňovú peniacu dýzu posuňte do hornej polohy.
- Ø Pod 2-stupňovú peniacu dýzu postavte šálku s mliekom a dýzu do nej ponorte.



- i Pokiaľ dýza nesiahá až do šálky, potom treba šálku nadvihnúť.
  - Ø Otáčajte  tlačidlo Rotary Switch, až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
  - Ø Stlačte Rotary Switch .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Ako náhle sa prístroj ENA nahreje, objaví sa nápis PRIPRAVENY (BEREIT).
  - Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .
  - Ø PARA (DAMPF), horúca para začne prípravu teplého mlieka.
  - Ø Po dosiahnutí želanej teploty zatvorte otočné tlačidlo  v polohe .

- i V priebehu cca. 40 sekúnd môžete i naďalej pripravovať paru bez toho, aby ste museli znova nahrievať prístroj ENA.

Ak chcete, aby 2-stupňová peniaca dýza fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne

preplachovať a čistiť (viď kapitolu 5 „Údržba – Rozloženie a prepláchnutie 2-stupňovej peniacej dýzy“).

## Horúca voda

- i Pre prípravu horúcej vody pripojte ku Connector System®-u buď dýzu na horúcu vodu alebo 2-stupňovú peniacu dýzu.

---




### ⚠ POZOR

Nebezpečenstvo obarenia horúcimi striekancami vody.

- Ø Zamedzte priamemu kontaktu s pokožkou.

---

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Pod dýzu postavte šálku.
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe  .  
VODA (WASSER), do šálky vtečie horúca voda.
- Ø Ako náhle sa v šálke bude nachádzať dostatok vody, zatvorte otočné tlačidlo  .  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## 3 Trvalé nastavenia v programovacom režime

### Produkty

Pre 1 šálku možno vykonať nasledujúce trvalé nastavenia:

- § Množstvo vody: 25 ML až 240 ML
- § Sila kávy: JEMNA (MILD), NORMALNA (NORMAL), SILNA (STARK)
- § Teplota: NORMALNA (NORMAL), VYSOKA (HOCH)






Pre prípravu dvoch šálok platia tieto pravidlá:

- § Množstvo vody nastavené pre 1 šálku vtečie pri príprave 2 šálok do každej z oboch šálok.
- § Pri príprave 2 šálok naraz sa pripraví vždy káva so silou Jemná.
- § 2 šálky budú pripravené vždy pri tej teplote, ktorú ste nastavili pre 1 šálku.

Trvalé nastavenia v programovacom režime prebiehajú vždy podľa rovnakého vzoru:

Príklad: Trvalá zmena nastavenia sily kávy 1 šálky z NORMALNA (NORMAL) na SILNA (STARK).

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Tlačidlo P držte stlačené  tak dlho, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte  Rotary Switch, až sa na displeji objaví PRODUKT.
- Ø Stlačením  Rotary Switch vstúpite do programového bodu.  
VODA (WASSER)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí nápis SILA KAVY (AROMA).
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu:


NORMALNA (NORMAL)


Ø Otáčajte teraz Rotary Switch , až sa zobrazí nápis SILNA (STARK).

Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte nastavenie.


OK, sila kávy je nastavená.


SILA KAVY (AROMA)

Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí nápis KONIEC (EXIT).

Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programový bod.

PRODUKT


Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí nápis KONIEC (EXIT).

Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programovací režim.

PRIPRAVENY (BEREIT)

## Energeticky úsporný režim

Prístroj ENA možno natrvalo prestaviť na energeticky úsporný režim (Energy Save Mode, E.S.M.<sup>®</sup>):

Programový bod ENERGIA – / 

§ ENERGIA – (ENERGIE -)

§ Prístroj ENA je stále v pohotovosti.

§ Bez čakacej doby možno pripraviť všetky kávové špeciality i horúcu vodu.

§ ENERGIA v (ENERGIE v)


§ Prístroj ENA sa po približne 5 minútach prepne na úspornú teplotu, nie je teda v pohotovosti. Ak sa prístroj nachádza v režime úspornej teploty, zobrazí sa na displeji hlásenie USPORNY REZIM (SPARMODUS).


§ Pred prípravou kávových špecialít a horúcej vody sa prístroj musí najprv nahriať.

Príklad: Zmena energeticky úsporného režimu z ENERGIA – (ENERGIE -) na ENERGIA v (ENERGIE v)

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.

Ø Držte tlačidlo P stlačené  tak dlho, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).

Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí ENERGIA – (ENERGIE -).

Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu.

USPORA – (SPAREN -)


Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí USPORA v (SPAREN v).

Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte nastavenie.

OK, energeticky úsporný režim je nastavený.

ENERGIA v (ENERGIE v)

Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí KONIEC (EXIT).

Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programový bod.

PRIPRAVENY (BEREIT)







## Automatické vypínanie

Automatickým vypínaním svojho kávovaru ENA môžete ušetriť energiu.

- i Automatické vypínanie môžete nastaviť v rozmedzí 0,5 až 9 hodín alebo túto funkciu deaktivovať (--- HOD) (--- STD).

Príklad: Zmena času vypínania z 1 HOD (1 STD) na 2 HOD (2 STD)

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).







- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Držte tlačidlo P stlačené tak dlho, až sa na displeji objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví VYP.PO (AUS NACH).
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu.  
1 HOD (1 STD)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví 2 HOD (2 STD).
- Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte nastavenie.  
OK, čas vypnutia je nastavený.  
VYP.PO (AUS NACH)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví na displeji KONIEC (EXIT).
- Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programovací režim.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## Jednotky množstva vody

Jednotku množstva vody možno zobrazíť vo formáte „ml“ alebo „oz“.

Príklad: Zmena jednotky množstva vody z ML na OZ

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).







- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Držte tlačidlo P stlačené tak dlho, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis JEDNOTKA (EINHEIT).
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu.  
ML
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis OZ.
- Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte nastavenie.  
OK, jednotka množstva vody je nastavená.  
JEDNOTKA (EINHEIT)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis KONIEC (EXIT).
- Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programovací režim.  
PRIPRAVENY (BEREIT)

## Jazyk

Jazyk bol nastavený pri prvom uvedení kávovaru ENA do prevádzky.

Príklad: Zmena jazyka z JAZYK SLOVENSKY na ENGLISH

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Držte tlačidlo P stlačené tak dlho, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis JAZYK (SPRACHE).
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu.  
JAZYK SLOVENSKY
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis ENGLISH.
- Ø Stlačením Rotary Switch  potvrdíte nastavenie.  
OK, jazyk je nastavený.  
LANGUAGE (JAZYK)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa objaví nápis KONIEC (EXIT).
- Ø Stlačením Rotary Switch  opustíte programovací režim.  
READY

## 4 Údržba

Váš kávovar ENA disponuje nasledujúcimi integrovanými údržbovými programami:

- § Preplachovanie prístroja
- § Výmena filtra
- § Čistenie prístroja
- § Odvápnenie prístroja

i Čistenie, odvápnenie alebo výmenu filtra vykonajte vtedy, ak sa výzva k tomuto úkonu objaví na displeji.

### Tipy pre údržbu

Ak chcete, aby Vám Váš kávovar ENA dlho a dobre slúžil a zároveň máte chuť na vždy kvalitnú kávu, mali by ste ho každodenne udržiavať podľa nasledovných pokynov:

- § Vyprázdňte zásobník odpadu po káve a odkvapkávač a vymyte ich teplou vodou.
- § Nádržku na vodu vymyte studenou vodou.
- § Povrch kávovaru utrite navlhčenou handričkou.
- § Ak ste pomocou dýz ohrievali alebo penili mlieko, nezabudnite následne prepláchnuť dané dýzy.



### Preplachovanie prístroja - ručne

Po zapnutí a nahriatí začne ENA vyžadovať prepláchnutie. Pri vypnutí sa proces prepláchnutia spustí automaticky, ak ste predtým pripravovali kávovú špecialitu. Proces preplachovania prístroja možno tiež kedykoľvek vyvolať ručne:

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy Čistenie.




- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Držte tlačidlo P stlačené tak dlho, až sa objaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Stlačením Rotary Switch  vstúpite do programového bodu. PREPLACH (SPULEN)
- Ø Stlačením Rotary Switch  spustíte preplachovanie PREPLACHUJE (SPULT), proces sa zastaví automaticky. PRIPRAVENY (BEREIT)
- Ø Výtok na kávu opäť pootočte do polohy 1 šálka alebo 2 šálky.




### Výmena filtra na výzvu

- i Po prietoku 50 litrov vody sa účinnosť filtra vyčerpá. Váš kávovar ENA vyžaduje, aby ste filter vymenili.
- i Po dvoch mesiacoch sa účinnosť filtra vyčerpá, je potrebné ho vymeniť. Dobu nasadenia filtra môžete kontrolovať pomocou dátumového disku na držiaku filtra v nádržke na vodu.
- i Ak ste filter CLARIS neaktivovali v programovacom režime, nezobrazí sa na displeji žiadna výzva na výmenu filtra.

Predpoklad: Na displeji svieti PRIPRAVENY / FILTER (BEREIT / FILTER).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Stlačte tlačidlo údržby . VLOZIT FILTER (FILTER EINSETZEN)
- Ø Odoberte a vyprázdňte nádržku na vodu.
- Ø Otvorte držiak filtra a vyberte z neho starý filter.
- Ø Ľahkým tlakom vložte do nádržky na vodu nový filter.



- Ø Držiak filtra zavrite. Budete počuť, ako klikne.
- Ø Do nádržky na vodu vlejte čerstvú, chladnú vodu.
- Ø Pod dýzu postavte nádobku (500 ml).
- Ø Stlačte Rotary Switch .
- Ø OTVORIT KOHUTIK (HAHN OFFNEN)
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe . FILTER PREPLACH (FILTER SPULT), z dýzy vyteká voda.



- i Preplachovanie filtra môžete kedykoľvek prerušiť. Za týmto účelom zatvorte otočné tlačidlo.
- i Voda môže vykazovať ľahké sfarbenie, ktoré však nie je zdraviu škodlivé ani nemá negatívny vplyv na chuť.




Preplachovanie filtra sa zastaví automaticky,  
ZAVRIET KOHUTIK (HAHN SCHLIESSEN).

- Ø Otočné tlačidlo  zatvorte v polohe .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
PRIPRAVENY (BEREIT)

### Výmena filtra - ručne

Proces Výmena filtra možno spustiť i bez výzvy na displeji – ručne.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Tlačidlo P držte stlačené tak dlho, kým sa neobjaví nápis UDRZBA (PFLEGE).
- Ø Stlačte Rotary Switch , vstúpite tým do programového bodu PREPLACH (SPULEN)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa Vám zobrazí nápis FILTER.
- Ø Stlačte Rotary Switch .  
VLOZIT FILTER (FILTER EINSETZEN)
- Ø Ďalej pokračujte podľa predošlého návodu na výmenu filtra na výzvu od tretej výzvy k úkonu.

### Čistenie prístroja na výzvu

Po 180 prípravách kávových špecialít alebo 80 prepláchnutiach po zapnutí vyžaduje kávovar ENA čistenie.

---


#### POZOR

Pri použití nesprávnych čistiacich prostriedkov nemožno vylúčiť poškodenie prístroja alebo výskyt ich zvyškov vo vode.

- Ø Používajte preto výhradne originálne údržbové produkty spoločnosti JURA.


- i Čistiaci program trvá približne 15 minút.
- i Čistiaci program neprerušujte, negatívne by ste tým ovplyvnili kvalitu čistenia.
- i Čistiace tablety JURA dostanete u svojho predajcu kávovaru ENA.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis CISTENIE/PRIPRAVENY (REINIGEN/BEREIT).


- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Stlačte tlačidlo údržby .  
VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Vyprázdnite a znova vložte odkvapkávač i zásobník kávového odpadu.  
STLACIT ROTARY (ROTARY DRUCKEN)

- Ø Výtok na kávu pootočte do polohy „Čistenie“.



- Ø Pod výtok na kávu postavte šálku.
- Ø Stlačením Rotary Switch  spustíte proces čistenia. CISTI (REINIGT), z výtoku na kávu vyteká voda. Proces sa preruší, VHODIT TABLETU (TABLETTE EINWERFEN).
- Ø Otvorte násypku na mletú kávu a vhodte do nej čistiacu tabletu JURA.






- Ø Zatvorte násypku na mletú kávu. STLACIT ROTARY (ROTARY DRUCKEN)
- Ø Stlačte Rotary Switch  . CISTI (REINIGT), z výtoku na vodu opakovane vytečie voda. VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Vyprázdňte a opäť nasadte odkvapkávač a zásobník kávového odpadu. PRIPRAVENY (BEREIT)
- Ø Výtok na kávu posuňte do polohy „1 šálka“ alebo „2 šálky“.

## Čistenie prístroja - ručne

Proces Čistenie prístroja možno vyvolať aj bez výzvy na displeji - ručne.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Tlačidlo P držte stlačené tak dlho, až sa na displeji objaví UDRZBA (PFLEGE)
- Ø Stlačte Rotary Switch , vojdete tak do programového bodu: PREPLACH (SPULEN)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až kým sa Vám nezobrazí hlásenie CISTENIE (REINIGEN).
- Ø Stlačte Rotary Switch  . VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Pokračujte ďalej podľa predošlého návodu na čistenie prístroja na výzvu od tretej výzvy k úkonu.

## Odvápňovanie prístroja na výzvu

V dôsledku používania sa kávovar ENA zanáša vodným kameňom, automaticky preto vyžaduje odvápnenie. Zanesenie vodným kameňom závisí od stupňa tvrdosti vody, ktorú používate.

---

### POZOR

Pri kontakte očí či pokožky s odvápnujúcimi tabletami nemožno vylúčiť vznik podráždení.

- Ø Zamedzte kontaktu s očami a pokožkou.
  - Ø Odvápnovací prostriedok vypláchnite čerstvou, čistou vodou. Pri kontakte s očami vyhľadajte lekársku pomoc.
- 

### POZOR

Ak budete používať nesprávne odvápnovacie prostriedky, nemožno vylúčiť poškodenia prístroja a vznik zvyškov vo vode.

- Ø Používajte výhradne originálne údržbové produkty JURA.
- 

### POZOR

Pri prerušení procesu odvápnovania nemožno vylúčiť poškodenie prístroja.

- Ø Proces odvápnovania vykonajte vždy bez prerušenia.
- 

### POZOR

V prípade kontaktu citlivých plôch (napr. mramoru) s odvápnovacím prostriedkom nemožno vylúčiť ich poškodenie.


- Ø Prípadné striekance ihneď odstráňte.
- 

i Odvápnovací program trvá približne 40 minút.

i Odvápnovacie tablety JURA dostanete kúpiť u svojho predajcu kávovaru ENA.

i Pokiaľ používate aktivovaný filter CLARIS, nebude sa na displeji objavovať žiadna výzva na odvápnenie.

Predpoklad: Na displeji svieti ODVAPNIT/PRIPRAVENY (ENTKALKEN/BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Stlačte tlačidlo údržby .  
VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Vyberte a vyprázdňte a znovu nasadte odkvapkávač a zásobník kávového odpadu.  
ROZTOK DO NADRZE (MITTEL IN TANK)
- Ø Vyberte a vyprázdňte nádržku na vodu.
- Ø Obsah jedného balenia (3 odvápnovacie tablety JURA) kompletne rozpustíte v nádobke s 500 ml vody. Môže to trvať niekoľko minút.



- Ø Do prázdnjej nádržky na vodu vlejte roztok a nádržku opäť nasadíte.  
OTVORIT KOHUTIK (HAHN OFFNEN)
- Ø Opatrne stiahnite dýzu z Connector System®-u.
- Ø Pod Connector System® postavte nádobku s objemom min. 500 ml.
- Ø Otočné tlačidlo otvorte v polohe .
- ODVAPNUJE (ENTKALKT), z Connector System®-u opakovane vyteká voda.  
ZATVORIT KOHUTIK (HAHN SCHLIESSEN)
- Ø Otočné tlačidlo zavrite v polohe .
- ODVAPNUJE (ENTKALKT), proces odvápnovania pokračuje.  
VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Vyprázdňte a potom opäť nasadíte odkvapkávač a zásobník na kávový odpad.
- Ø Nádobku vyprázdňte a znovu ju postavte pod Connector System®.  
NAPLNIT NADRZ (WASSERTANK FULLEN)
- Ø Vyberte nádržku na vodu, dôkladne ju opláchnite čerstvou, chladnou vodou a znova nasadíte.  
OTVORIT KOHUTIK (HAHN OFFNEN)
- Ø Otvorte otočné tlačidlo do polohy .
- ODVAPNUJE (ENTKALKT), z Connector System®-u vyteká voda.  
Proces sa preruší, ZATVORIT KOHUTIK (HAHN SCHLIESSEN).
- Ø Otočné tlačidlo zavrite v polohe .
- ODVAPNUJE (ENTKALKT), proces odvápnovania pokračuje.  
VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)
- Ø Vyprázdňte a opäť nasadíte odkvapkávač a zásobník kávového odpadu.  
PRIPRAVENY (BEREIT)
- Ø Dýzu opäť nasadíte na Connector System®.

## Odvápnovanie prístroja - ručne

Proces Odvápnovanie prístroja možno vyvolať aj bez výzvy na displeji - ručne.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

- Ø Otvorte kryt za tlačidlom Rotary Switch.
- Ø Tlačidlo P držte stlačené tak dlho, až sa na displeji objaví UDRZBA (PFLEGE)
- Ø Stlačte Rotary Switch , vojdete tak do programového bodu:  
PREPLACH (SPULEN)
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až kým sa Vám nezobrazí hlásenie ODVAPNENIE  
(ENTKALKEN).
- Ø Stlačte Rotary Switch .
- VYPRAZDNIT VYLEVKU (SCHALE LEEREN)

- Ø Pokračujte ďalej podľa predošlého návodu na odvápnenie prístroja na výzvu od tretej výzvy k úkonu.

### Preplachovanie dýzy Profi Cappuccino

Ak chcete, aby dýza Profi Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju po každej príprave mliečnej špeciality prepláchnuť vodou.

i Prístroj ENA vás nevyzve, aby ste dýzu Profi Cappuccino prepláchli.

- Ø Hadičku na nasávanie mlieka vytiahnite z kartónu s mliekom alebo z nádoby na mlieko.
- Ø Do nádoby nalejte čerstvú vodu a ponorte do nej hadičku na nasávanie mlieka.
- Ø Pod dýzu postavte ďalšiu nádobku.
- Ø Výberovú páčku dýzy pootočte do polohy Mliečna pena ☐ alebo Mlieko ☐.



- Ø Otáčajte Rotary Switch ☐, až sa Vám objaví hlásenie PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch ☐.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, zobrazí sa na displeji nápis PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo ☐ otvorte v polohe ☐.
- Ø Keď začne do nádoby tiecť čistá voda, zatvorte otočné tlačidlo ☐ v polohe ☐.

### Čistenie dýzy Profi Cappuccino

Ak chcete, aby dýza Profi Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju denne čistiť, ak ste pripravovali mliečnu špecialitu.

---

#### POZOR

V prípade používania nesprávneho čistiaceho prostriedku nemožno vylúčiť poškodenie prístroja alebo vznik zvyškov vo vode.

- Ø Používajte preto výhradne originálne údržbové produkty JURA.

---

i Čistiaci prostriedok na cappuccino JURA dostanete kúpiť u svojho predajcu kávovaru ENA.

i Prístroj ENA Vás nevyzve, aby ste vyčistili dýzu Profi Cappuccino.

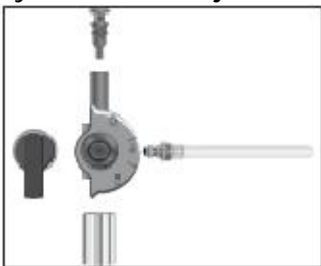
- Ø Hadičku na nasávanie mlieka vyberte z kartónu s mliekom alebo nádržky na mlieko.
- Ø Do nádoby nalejte 250 ml čerstvej vody a za dávkovací vrchnák (max. 15 ml) čistiaceho prostriedku na cappuccino JURA.
- Ø Hadičku na nasávanie mlieka ponorte do tejto nádoby.
- Ø Pod dýzu postavte ďalšiu nádobku.
- Ø Pootočte výberovú páčku dýzy do polohy Mliečna pena ☞ alebo Mlieko ☞.



- Ø Otáčajte tlačidlo Rotary Switch ☞, až sa objaví nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch ☞.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, objaví sa na displeji znova PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo ☞ otvorte v polohe ☞.  
PARA (DAMPF), dýza i hadička sa čistia.
- Ø Keď je nádobka s čistiacim prostriedkom na cappuccino prázdna, zatvorte ☞ otočné tlačidlo v polohe ☞.
- Ø Nádobku dôkladne vypláchnite, nalejte do nej 250 ml čerstvej vody a ponorte do nej hadičku na nasávanie mlieka.
- Ø Nádobku pod dýzou vyprázdnite a opäť postavte pod dýzu.
- Ø Otáčajte Rotary Switch ☞, až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch ☞.  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, objaví sa na displeji znova PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo ☞ otvorte v polohe ☞.  
PARA (DAMPF), dýza i hadička sa preplachujú čerstvou vodou.
- Ø Keď je nádobka s vodou prázdna, zatvorte ☞ otočné tlačidlo v polohe ☞.

### Rozkladanie a preplachovanie dýzy Profi Cappuccino

- Ø Dýzu Profi Cappuccino ľahkým otáčavým pohybom opatrne stiahnite z Connector System®-u.
- Ø Dýzu rozložte na jednotlivé diely.



- Ø Všetky diely tejto dýzy dôkladne prepláchnite pod tečúcou vodou.

- Ø Dýzu Profi Cappuccino opäť poskladajte a pevne nasadíte na Connector System®







### Preplachovanie dýzy Easy Cappuccino

Ak chcete, aby dýza Easy Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju po každej príprave mliečnej špeciality prepláchnuť vodou.

- i Prístroj ENA vás nevyzve, aby ste dýzu Easy Cappuccino prepláchlí.

- Ø Hadičku na nasávanie mlieka vytiahnite z kartónu s mliekom alebo z nádoby na mlieko.
- Ø Do nádoby nalejte čerstvú vodu a ponorte do nej hadičku na nasávanie mlieka.
- Ø Pod dýzu postavte ďalšiu nádobku.



- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa Vám objaví hlásenie PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch  .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, zobrazí sa na displeji nápis PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .
- Ø PARA (DAMPF), dýza i hadička sa preplachujú.
- Ø Keď začne do nádoby tiecť čistá voda, zatvorte otočné tlačidlo  v polohe .

### Čistenie dýzy Easy Cappuccino

Ak chcete, aby dýza Easy Cappuccino fungovala bezchybne, mali by ste ju denne čistiť, ak ste pripravovali mliečnu špecialitu.

---

#### POZOR

V prípade používania nesprávneho čistiaceho prostriedku nemožno vylúčiť poškodenie prístroja alebo vznik zvyškov vo vode.

- Ø Používajte preto výhradne originálne údržbové produkty JURA.













- i Čistiaci prostriedok na cappuccino JURA dostanete kúpiť u svojho predajcu kávovaru ENA.

- i Prístroj ENA Vás nevyzve, aby ste vyčistili dýzu Profi Cappuccino.

- Ø Hadičku na nasávanie mlieka vyberte z kartónu s mliekom alebo nádržky na mlieko.

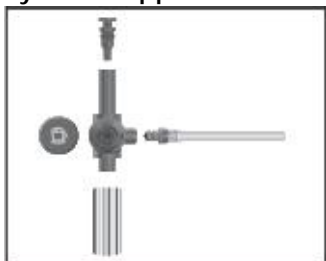
- Ø Do nádoby nalejte 250 ml čerstvej vody a za dávkovací vrchnák (max. 15 ml) čistiaceho prostriedku na cappuccino JURA.
- Ø Hadičku na nasávanie mlieka ponorte do tejto nádoby.
- Ø Pod dýzu postavte ďalšiu nádobku.



- Ø Otáčajte tlačidlo Rotary Switch , až sa objaví nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, objaví sa na displeji znova PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .  
PARA (DAMPF), dýza i hadička sa čistia.
- Ø Keď je nádobka s čistiacim prostriedkom na cappuccino prázdna, zatvorte  otočné tlačidlo v polohe .
- Ø Nádobku dôkladne vypláchnite, nalejte do nej 250 ml čerstvej vody a ponorte do nej hadičku na nasávanie mlieka.
- Ø Nádobku pod dýzou vyprázdnite a opäť postavte pod dýzu.
- Ø Otáčajte Rotary Switch , až sa zobrazí nápis PARA (DAMPF).
- Ø Stlačte Rotary Switch .  
NAHRIEVA (HEIZT AUF)  
Keď je kávovar ENA nahriaty, objaví sa na displeji znova PRIPRAVENY (BEREIT).
- Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .  
PARA (DAMPF), dýza i hadička sa preplachujú čerstvou vodou.
- Ø Keď je nádobka s vodou prázdna, zatvorte  otočné tlačidlo v polohe .

### Rozkladanie a preplachovanie dýzy Easy Cappuccino

- Ø Dýzu Easy Cappuccino ľahkým otáčavým pohybom opatrne stiahnite z Connector System®-u.
- Ø Dýzu na cappuccino rozložte na jednotlivé diely.



- Ø Všetky diely tejto dýzy dôkladne prepláchnite pod tečúcou vodou.
- Ø Dýzu Easy Cappuccino opäť poskladajte a pevne nasadte na Connector System®



## Rozkladanie a preplachovanie 2-stupňovej peniacej dýzy

Ak chcete, aby 2-stupňová peniaca dýza fungovala bezchybne, mali by ste ju pravidelne čistiť, keď ste pomocou nej penili alebo zohrievali mlieko.

### **⚠ POZOR**

Nebezpečenstvo popálenia na horúcej peniacej dýze a Connector System®-e.

- Ø Pred čistením nechajte peniacu dýzu vychladnúť.


- Ø Dýzu obozretne stiahnite z Connector System®-u.
- Ø Dýzu odskrutkujte pomocou otvoru na odmerke na mletú kávu.



- Ø Všetky tri diely 2-stupňovej peniacej dýzy dôkladne prepláchnite pod tečúcou vodou.
- Ø Dýzu znova zmontujte a nasadte na Connector System®.

## Čistenie zásobníka na zrnkovú kávu

Zrnková káva môže obsahovať jemnú tukovú vrstvičku, ktorá zostáva na stenách zásobníka na zrnkovú kávu. Tieto zvyšky môžu negatívne vplyvať na výslednú chuť kávy. Preto z času na čas zásobník na zrnkovú kávu vyčistite.

- Ø Stlačte tlačidlo Zapínač/Vypínač , čím kávovar vypnete.
- Ø Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.
- Ø Odoberte kryt zásobníka na zrnkovú kávu.
- Ø Vysávačom odstráňte zrná kávy.
- Ø Zásobník na zrnkovú kávu vytrite suchou, jemnou handričkou.
- Ø Do zásobníka na zrnkovú kávu vsypte čerstvé zrná kávy a kryt zásobníka na zrnkovú kávu uzavrite.

## Odvápňovanie nádržky na vodu

Aj nádržka na vodu sa môže zaniest' vodným kameňom. Ak chcete zabezpečiť jej bezchybné fungovanie, mali by ste ju z času na čas odvápníť.

- Ø Nádržku na vodu vyberte.
- Ø Ak používate filter CLARIS, tak ho najskôr odoberte.
- Ø Nádržku odvápnite v predaji bežne dostupným odvápnovacím prostriedkom podľa návodu výrobcu.
- Ø Nádržku na vodu dôkladne vypláchnite.
- Ø Ak používate filter CLARIS, tak ho znova do nádržky na vodu vložte.
- Ø Do nádržky na vodu nalejte čerstvú, chladnú vodu a nasadte ju na jej miesto.

## 5 Hlásenia na displeji

Hlásenie	Príčina/Dôsledok	Opatrenie
NAPLNIT NADRZ (WASSERTANK FULLEN)	Nádržka na vodu je prázdna. Nie je možná žiadna príprava.	Naplňte nádržku na vodu (viď kapitolu 1 „Príprava a uvedenie do prevádzky – Naplnenie nádržky na vodu“).
VYPRAZDNIT ODPAD (KAFFEESETZ LEEREN)	Zásobník kávového odpadu je plný. Nemožno pripravovať kávové špeciality, len príprava horúcej vody a pary je možná.	Zásobník kávového odpadu i odkvapkávač vyprázdnite.
CHYBA VYLEVKA (SCHALE FEHLT)	Odkvapkávač nie je správne alebo vôbec vsadený. Nemožno pripravovať kávové nápoje ani horúcu vodu či paru.	Vložte odkvapkávač.
DOPLNIT KAVU (BOHNEN FULLEN)	Zásobník na zrnkovú kávu je prázdny. Nemožno pripravovať kávové nápoje, príprava horúcej vody a pary je možná.	Naplňte zásobník na zrnkovú kávu (viď kapitolu 1 „Príprava a uvedenie do prevádzky – Naplnenie zásobníka na zrnkovú kávu“).
CISTIT (REINIGEN)	Kávovar ENA požaduje čistenie.	Vykonajte čistenie (viď kapitolu 4 „Údržba – Čistenie prístroja na výzvu“).
ODVAPNIT (ENTKALKEN)	Kávovar ENA požaduje odvápnenie.	Vykonajte odvápnenie (viď kapitolu 4 „Údržba – Odvápnenie prístroja na výzvu“).
FILTER (FILTER)	Po prietoku 50 litrov je filter CLARIS vyčerpaný.	Nahradte filter CLARIS (viď kapitolu 4 „Údržba – Výmena filtra na výzvu“).
MALO MLETEJ KAVY (ZU WENIG PULVER)	Nasypali ste príliš málo mletej kávy, kávovar ENA prerušil prípravu.	Pri ďalšej príprave vsypte do násypky viac mletej kávy (viď kapitolu 2 „Príprava – Mletá káva“).
PRI*HORUCI (ZU HEISS)	Systém je príliš horúci, nemožno spustiť údržbový program.	Vyčkajte zopár minút, až sa systém ochladí alebo pripravte kávu, resp. horúcu vodu.

## 6 Odstraňovanie porúch

Problém	Príčina/Následok	Opatrenie
Mlynček vydáva veľmi hlasné zvuky.	V mlynčeku sa nachádza cudzie teleso.	Ø Spojte sa so zákaznickou službou vo Vašej krajine.
Pri penení mlieka vzniká primálo peny.	Dýza sa nachádza v nesprávnej polohe alebo je znečistená.	Ø Nastavte správnu polohu dýzy (viď kapitolu 2 „Príprava – Cappuccino2”). Ø Prepláchnite dýzu (viď kapitolu 4 „Údržba – Prepláchnutie dýzy”).
Pri príprave kávy vyteká káva len po kvapkách.	Káva, resp. mletá káva je zomletá príliš najemno a upcháva sito.	Ø Nastavte mlynček na hrubší stupeň alebo používajte viac nahrubo pomletú kávu (viď kapitolu 1 „Príprava a uvedenie do prevádzky – Nastavenie mlynčeka”).
Nemožno nastaviť tvrdosť vody.	Aktivovali ste filter CLARIS.	Ø Deaktivujte filter CLARIS v programovacom režime.
DOPLNIT KAVU (BOHNEN FULLEN) svieti na displeji, hoci je zásobník zrnkovej kávy plný.	Mlynček sa ešte nestihol v úplnosti naplniť zrnkovou kávou.	Ø Pripravte kávovú špecialitu.
NAPLNIT NADRZ (WASSERTANK FULLEN) svieti na displeji, hoci je nádržka na vodu plná.	Plaváček v nádržke na vodu sa zasekol.	Ø Odvápňte nádržku na vodu (viď kapitolu 4 „Údržba – Odvápnenie nádržky na vodu”).
Na displeji svieti ERROR 2.	Prístroj bol dlhšiu dobu vystavený chladu, nahrievanie je z bezpečnostných dôvodov zablokované.	Ø Nechajte prístroj zahriať sa pri izbovej teplote.
Na displeji sa zobrazujú iné hlásenia ERROR.	-	Ø Prístroj ENA vypnite tlačidlom Zapínač/Vypínač. Spojte sa so zákaznickou službou vo Vašej krajine.

i Ak sa Vám poruchu nepodarí odstrániť, spojte sa so zákaznickou službou vo Vašej krajine. [www.jura.com](http://www.jura.com)

## 7 Preprava a ekologická likvidácia

### Preprava / Vyprázdnenie systému

Obal od kávovaru ENA si uschovajte. Poslúži Vám na ochranu prístroja pri jeho preprave.

Aby ste pri preprave kávovaru ENA ochránili pred vplyvom mrazu, musíte vyprázdniť systém.

Predpoklad: Na displeji svieti nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

Ø Otáčajte Rotary Switch , až kým sa nezobrazí nápis PARA (DAMPF).

Ø Stlačte tlačidlo Rotary Switch .

NAHRIEVA (HEIZT AUF)


Keď je kávovar ENA nahriaty, rozsvieti sa opäť nápis PRIPRAVENY (BEREIT).

Ø Otočné tlačidlo  otvorte v polohe .

PARA (DAMPF), z dýzy vychádza horúca para.

Ø Vyberte a vyprázdňte nádržku na vodu. Para bude vychádzať dovtedy, kým nebude systém úplne prázdny.

ZATVORIT KOHUTIK (HAHN SCHLIESSEN)

Ø Stlačte tlačidlo Zapínač/Vypínač , aby ste tak prístroj vypli.

Ø Otočné tlačidlo  zatvorte v polohe .

i Pri následnom sprevádzkovaní treba systém najskôr naplniť (viď kapitolu 1 „Príprava a uvedenie do prevádzky – Prvé uvedenie do prevádzky“).


### Likvidácia

Staré kávovary likvidujte v súlade s ochranou životného prostredia.



Staré kávovary obsahujú cenné materiály, ktoré možno recyklovať. Staré prístroje preto odstraňujte prostredníctvom vhodných zberných systémov.

## 8 Technické údaje

Napätie	230 V AC, 50 Hz
Výkon	1450 W
Bezpečnostná skúška	
Spotreba energie USPORA – (SPAREN -)	cca. 13,5 Wh
Spotreba energie USPORA √ (SPAREN √)	cca. 8 Wh
Tlak čerpadla	staticky max. 15 barov
Objem nádržky na vodu	1,1 l
Kapacita zásobníka na zrnkovú kávu	125 g
Kapacita zásobníka kávového odpadu	cca. 10 porcií

Dĺžka kábla	cca. 1,1 m
Hmotnosť	cca. 9,3 kg
Rozmery (Š x V x H)	23,8 x 36 x 44,5 cm

## 9 Kontakty JURA

Dovozca:

DECS Coffee, s.r.o.

Mierová 66

82105 Bratislava

<http://www.decscoffee.jura.com>

<http://www.jura.com>

tel.: 02/4342 0903

e-mail: [predaj@decs.sk](mailto:predaj@decs.sk)

**hotline: 0850 211 110**

v pracovných dňoch od 9,00 - do 17,00 hod. v cene miestneho hovoru

### Smernice

Prístroj sa zhoduje s nasledujúcimi smernicami:

§ 2006/95/ES – Smernica o nízkom napätí

§ 2004/108/ES – Smernica o elektromagnetickej kompatibilite

### Technické zmeny

Technické zmeny vyhradené. Ilustrácie použité v tomto návode na obsluhu zobrazujú model ENA 5 biela. Vaša ENA sa môže v detailoch odlišovať.

### Odozva

Váš názor nás zaujíma. Použite odkaz na stránke [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Copyright (Autorské právo)

Tento návod na obsluhu obsahuje informácie chránené autorským právom. Kopírovanie alebo prekladanie do iného jazyka nie je bez predošlého písomného súhlasu spoločnosti JURA Elektroapparate AG prípustné.

## 10 Záručný list

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si kúpili JURA kávovar. V prípade, že Váš kávovar potrebuje záručný servis alebo servis, obráťte sa na Vášho predajcu alebo priamo na autorizovaný servis. My Vám však pred návštevou JURA servisu odporúčame pozorne si prečítať návod na obsluhu alebo zavolať na

tel. číslo 0850 211 110 (cena miestneho hovoru) kvôli ďalšej pomoci.

Espresso kávovary JURA sú konštruované pre použitie v domácnostiach, záruka sa vzťahuje na kávovary zakúpené od oficiálnych predajcov Jura.

1. ZÁRUKA je poskytovaná v dĺžke 25 mesiacov od dátumu predaja pre všetky prístroje používané v domácnosti. Záruka sa skraca na dobu 12 mesiacov, ak je prístroj používaný komerčne (čiže inak ako v domácnosti). Pre uplatnenie záruky je potrebné predložiť doklad o zakúpení.
2. ZÁRUKOU sa rozumie bezplatné odstránenie všetkých porúch zariadenia, dokázateľne spôsobených chybou materiálu, konštrukcie alebo výroby. Záruka sa nevzťahuje na náklady spojené s údržbou prístroja (čistenie, odstránenie vodného kameňa...).
3. Porucha bude odstránená najneskôr do 30-tich dní odo dňa, nasledujúceho po prevzatí prístroja servisným strediskom alebo po nahlásení poruchy.
4. Bezplatná záručná oprava bude vykonaná iba autorizovaným servisným strediskom JURA na Slovensku. Miestom opravy je autorizované servisné stredisko, ak nie je dohodnuté inak. Dopravu a náklady spojené s dopravou hradí užívateľ, ak nie je dohodnuté inak. Všetky riziká spojené s prepravou prístroja znáša užívateľ. Kávovar musí byť zaslaný bezpečne zabalený a vyčistený.
5. Nárok na bezplatnú opravu zaniká, ak:
  - o bola porucha zariadenia spôsobená nesprávnym umiestnením, nesprávnym uvedením do prevádzky, nesprávnou obsluhou, nedodržiavaním prevádzkových, údržbových (napr. čistenie, výmena filtra, odstránenie vod. kameňa...) alebo iných pokynov, uvedených v návode na obsluhu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou dodávky každého prístroja,
  - o bola porucha spôsobená neoprávneným zásahom do prístroja prevádzkovateľom alebo treťou osobou,
  - o boli v prístroji použité iné ako výrobcom predpísané alebo odporúčené spotrebné materiály (čistiace tabletky, tablety na odstránenie vodného kameňa, filtre),
  - o bol stroj poškodený poveternostnými, živelnými či inými prírodnými úkazmi (napr. agresívna voda a iné) alebo havarijnými vplyvmi, neodvratnou vonkajšou udalosťou, požiarom, bleskom, zatopením, pádom zariadenia pri doprave a pod,
  - o bol prístroj poškodený pripojením na elektrickú sieť s napätím iným ako udáva výrobca prístroja, prípadne kolísaním napätia v sieti (prepätím alebo podpäťm) mimo rozsahu, ktorý uvádza výrobca, resp. príslušná norma STN,
  - o ide o prirodzené opotrebovanie ako napr. tesnenia, hadičky, ventily, opotrebovanie mlynčeka, poškodenie mlynčeka spôsobené znečistením, napr. kamienkami, kancelárskymi sponkami a podobne
  - o sa stroj používal na iné účely, ako je jeho určenie (uvedené aj v návode na obsluhu).